

PETERSON PARENT PERIODICAL

NEWS TO USE

MUST READ/ DEBE LEER

- The Peterson Community Field will reopen on Monday, March 29. Please read and adhere to the [Peterson Field Reopening Norms](#).
- Note the information regarding Title IX training that will occur for all students on April 14, 2021.
- El Campo comunitario reabrirá el lunes 29 de marzo. Lea y cumpla las [Normas de reapertura del Campo comunitario Peterson](#).
- Tenga en cuenta la información sobre el taller del Título IX que se llevará a cabo para todos los estudiantes el 14 de abril.

IMPORTANT DATES/ FECHAS IMPORTANTES

Monday, March 29 Lunes 29 de marzo	Tuesday, March 30 Martes 30 de marzo	Wednesday, March 31 Miércoles 31 de marzo	Thursday, April 1 Jueves 1 de abril	Friday, April 2 Viernes 2 de abril
<p>Spring Break -- School is Closed Vacaciones de primavera -- La escuela esará cerrada</p> <p>⚽ Peterson Community Field Reopens! ¡Reabre el campo comunitario de Peterson!</p>				
Monday, April 5 Lunes 5 de abril	Tuesday, April 6 Martes 6 de abril	Wednesday, April 7 Miércoles 7 de abril	Thursday, April 8 Jueves 8 de abril	Friday, April 9 Viernes 9 de abril
<p>👁️ Vision & Hearing Screenings 📢</p> <p>Rise Reports Shared with Students (3rd-8th)</p> <p>ACCESS & Illinois Assessment of Readiness Window Opens</p>	<p>👁️ Vision & Hearing Screenings 📢</p> <p>Exámenes de la vista y la audición</p>	<p>👁️ Vision & Hearing Screenings 📢</p> <p>Parent Workshop hosted by the Bilingual Advisory Committee: <i>The Importance of Parent Leadership at Home, School, and the</i></p>	<p>👁️ Vision & Hearing Screenings 📢</p> <p>Earth Day Planning Meeting (all parents welcome), 1-2PM (Zoom)</p> <p>Exámenes de la vista y la audición</p>	<p>👁️ Vision & Hearing Screenings 📢</p> <p>Exámenes de la vista y la audición</p>

<p>Exámenes de la vista y la audición</p> <p>Informes de aumento compartidos con estudiantes (3. ° a 8. °)</p> <p>Se abre la ventana de evaluación de preparación de ACCESS e Illinois</p>		<p><i>Community</i>, 4-5PM (Google Meet)</p> <p>Exámenes de la vista y la audición</p> <p>Taller para padres organizado por el Comité Asesor Bilingüe: La importancia del liderazgo de los padres en el hogar, la escuela y la comunidad, 4-5PM (Google Meet)</p>	<p>Reunión de planificación del Día de la Tierra (todos los padres son bienvenidos), 1-2PM (Zoom)</p>	
--	--	---	---	--

Updates About Quarter 4

Peterson staff and educators are on spring break during the week of March 28, 2021. Upon our return from break, we will begin working on schedules and pods for quarter 4. While we remain committed to minimizing the impact of yet another transition on students and families, changes will likely be inevitable regardless of the mode of learning you have chosen for your child. As we enter quarter 4, we will have to accommodate an additional 170+ students and this will likely result in some change for all students. More information about quarter 4 will be sent to families the week of April 12th. Families can expect to receive their child's quarter 4 schedule by April 15, 2021.

El personal y los educadores de Peterson están de vacaciones de primavera durante la semana del 28 de marzo de 2021. A nuestro regreso de las vacaciones, comenzaremos a trabajar en los horarios y módulos para el cuarto trimestre. Si bien seguimos comprometidos con minimizar el impacto de otra transición en los estudiantes y familias, los cambios probablemente serán inevitables independientemente del modo de aprendizaje que haya elegido para su hijo. Al entrar en el cuarto trimestre, tendremos que acomodar más de 170 estudiantes adicionales y esto probablemente resultará en algún cambio para todos los estudiantes. Se enviará más información sobre el cuarto trimestre a las familias la semana del 12 de abril. Las familias pueden esperar recibir el programa del cuarto trimestre de su hijo antes del 15 de abril de 2021.

A Message from Principal Nieves in Regards to ClassDojo

Principal Nieves uses ClassDojo to share important information with the community. Because of its translating capabilities, ClassDojo serves to bring crucial information to our families in a timely manner and in a way that it is easily accessible. Please note that Principal Nieves does not use ClassDojo as a two-way communication tool and does not monitor incoming messages. Thus, any messages you sent her using this method will likely go unanswered. If you have any questions in regards to your child's



ClassDojo

class, please communicate directly with your child’s teachers. General questions about Peterson can be directed to Ms. Rodriguez or Ms. Steyns at 773-534-5070. You can also go to Peterson.cps.edu for current information.

La directora Nieves usa ClassDojo para compartir información importante con la comunidad. Debido a sus capacidades de traducción, ClassDojo sirve para brindar información crucial a nuestras familias de manera oportuna y de manera fácil. Tenga en cuenta que la directora Nieves no usa classDojo como una herramienta de comunicación bidireccional y no monitorea los mensajes entrantes. Por lo tanto, es probable que los mensajes que usted le envíe utilizando este método no serán contestados. Si tiene alguna pregunta con respecto a la clase de su hijo, comuníquese directamente con los maestros de su hijo. Las preguntas generales sobre Peterson se pueden dirigir a la Sra. Rodríguez o a la Sra. Steyns al 773-534-5070. También puede visitar Peterson.cps.edu para obtener información actualizada.

Meal Sites During Spring Break

Chicago Public Schools
SPRING BREAK
update

MEAL KITS
will be available at select schools during spring break:

Monday - Thursday
March 29th - April 1st
9 am - 1 pm*

* No meals served on Friday, April 2nd.
Locations and times are subject to change.

For locations, call 773-553-KIDS (5437), visit CPS Grab-and-Go Meal Sites, or scan the QR code.

Chicago Public Schools
ACTUALIZACIÓN DE
Las Vacaciones
DE PRIMAVERA

KITS DE ALIMENTOS
estarán disponibles en ciertas escuelas durante las vacaciones de primavera:

Lunes-Jueves
29 de marzo - 1 de abril
9 am - 1 pm*

*No habrá ningún servicio de comida el viernes, 2 de abril.
Sitios y horarios sujetos a cambios.

Para los sitios, llamar al 773-553-KIDS (5437), visitar CPS Grab-and-Go Meal Sites, o escanear el código QR.

Vision & Hearing Screening

We are excited to announce that starting on Monday, April 5, 2021, through Friday, April 9, 2021, we will begin providing audiometric and vision Screenings to students. CPS will provide

The ***State Mandates*** the following students obtain an annual screening. *Reminder: Consent is not needed. Parents may submit a religious exemption to the school if they would like to opt out.*

Vision Screenings are required annually for students in:

- Pre-K
- Kindergarten

<p>vision and hearing screenings and refer those students who meet our referral criteria for medical follow-up for eye exams, ear/nose/throat exams, and audiology evaluations. This screening will only be provided to students who have been in-person for Quarter 3/Wave 2A/2B. Unfortunately, students who are learning remotely during quarter 3 Wave 2A/2B will not be screened.</p> <p>Nos complace anunciar que durante la semana del lunes 5 de abril al viernes 9 de abril, comenzaremos a brindar exámenes audiométricos y de la vista a los estudiantes. CPS proporcionará exámenes de la vista y la audición y recomendará a los estudiantes que cumplan con nuestros criterios de derivación para seguimiento médico para exámenes de la vista, exámenes de oído / nariz / garganta y evaluaciones de audiología. Esta evaluación solo se proporcionará a los estudiantes que hayan estado en persona durante el tercer trimestre 3 2A/2B. Desafortunadamente, los estudiantes que están aprendiendo a distancia para el tercer trimestre no serán evaluados.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • 2nd Grade • 8th Grade • Students with IEPs • Students new to the District • Students participating in MTSS/Response to Intervention (Tier 3) <p><u>Hearing Screenings</u> are required annually for students in:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Pre-K • Kindergarten • 1st Grade • 2nd Grade • 3rd Grade • Students with IEPs • Students New to the District • <i>Students participating in MTSS/Response to Intervention (Tier 3)</i> <p><i>El estado exige que los siguientes estudiantes obtengan una evaluación anual. Recordatorio: no se necesita consentimiento. Los padres pueden presentar una exención religiosa a la escuela si desean optar por no participar.</i></p> <p><u>Se requieren exámenes de la vista anualmente para los estudiantes en:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Pre-K • Jardín de infancia • 2do. grado • Octavo grado • Estudiantes con IEP • Estudiantes nuevos en el distrito • Estudiantes que participan en MTSS / Respuesta a la intervención (Nivel 3) <p><u>Se requieren exámenes de audición anualmente para los estudiantes en:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Pre-K • Jardín de infancia • 1er grado • 2do. grado • 3er grado • Estudiantes con un IEP • Estudiantes nuevos en el distrito • Estudiantes que participan en MTSS / Respuesta a la intervención (Nivel 3)
---	---

Office of Student Protection and Title IX Student Training

During school year 20-21, CPS is requiring that all students participate in developmentally appropriate pre-recorded webinars on preventing and reporting abuse. All Peterson students will participate in this training on Wednesday, April 14, 2021, for 20-25 minutes depending on their grade level. Parents have the right to opt-out of this Office of Student Protection and Title IX Student Training. An opt-out form will be available after spring break to be completed by Friday, April 9, 2021. If you do not complete the opt-out form, your child will partake in this learning. For more information, please reach out to Mrs. Bowman (banderson38@cps.edu) or Ms. Vasilev

(svasilev1@cps.edu). You can also find more detailed information [in this parent letter available in English, Spanish, Arabic, and Urdu.](#)

Oficina de Protección Estudiantil y Capacitación Estudiantil del Título IX


Durante el año escolar 20-21, CPS requiere que todos los estudiantes participen en seminarios pregrabados apropiados para la edad de su hijo sobre cómo prevenir y denunciar el abuso. Todos los estudiantes de Peterson participarán en estos seminarios el miércoles 14 de abril de 2021, por 20-25 minutos, según su nivel de grado. Los padres tienen derecho de optar por que sus hijos no participen en este seminario de la Oficina de Protección Estudiantil y Capacitación Estudiantil del Título IX. Un formulario de exclusión voluntaria estará disponible después de las vacaciones de primavera que tiene que ser completado antes del viernes 9 de abril de 2021. Si no completa el formulario de exclusión voluntaria, su hijo participará en este aprendizaje. Para obtener más información, comuníquese con la Sra. Bowman (banderson38@cps.edu) o la Sra. Vasilev (svasilev1@cps.edu). También puede encontrar información más [detallada en esta carta para padres disponible en inglés, español, árabe y urdu.](#)

Attendance Champions

If your student is in one of these homerooms, congratulations to YOU and your child! Thank you for making sure your child attends school regularly. Your efforts are greatly appreciated! Check out our latest video attendance trophy presented this week to our attendance champions:

Campeones de asistencia

Si su estudiante está en uno de estos salones de clases, ¡felicidades a USTED ya su hijo! Gracias por asegurarse de que su hijo asista a la escuela con regularidad. ¡Tus esfuerzos son gratamente apreciados! Vea nuestro último trofeo de asistencia en video presentado esta semana a nuestros campeones de asistencia:

<i>Congratulations Homerooms:</i>		<i>week21.mp4</i>
Room 101	Room 125	
Room 112	Room 127	
Room 200	Room 222	
Room 207	Room 208	
Room 118	Room 219	
Room 205	Room 204	
Room 209	Room 215	
Room 211	Room 230	
Room 122		

Bilingual Advisory Committee



The Bilingual Advisory Committee is sponsoring a parent workshop entitled "The Importance of Parent Leadership at Home, School and the Community". This event is open to ALL Peterson parents. Please join us Wednesday, April 7, 2021, at 4:00pm using the link below. We hope to see you there!

<https://meet.google.com/xug-qbjv-gjn>

Comité Asesor Bilingüe

El Comité Asesor Bilingüe está patrocinando un taller para padres titulado "La importancia del liderazgo de los padres en el hogar, la escuela y la comunidad". Este evento está abierto a TODOS los padres de Peterson. Únase a nosotros el miércoles 7 de abril de 2021 a las 4:00pm utilizando el enlace a continuación. ¡Esperamos verte ahí!

<https://meet.google.com/xug-qbjv-gjn>

Save the Date!

Saturday April 24th 9am-12 pm for Perk Up Peterson!!

All families are welcome to join in this Community Clean-Up Day co-sponsored by the Hollywood-North Park Community Association and the North Park Chamber of Commerce. Join us in saving the planet and beautifying the Peterson grounds. We will raffle great prizes! Reserve your family's spot today! <https://tinyurl.com/PerkUpPeterson>.

¡Reserva el día!

Sábado 24 de abril de 9 am a 12 pm para Perk Up Peterson !!

Todas las familias son bienvenidas a unirse a este Día de Limpieza Comunitaria copatrocinado por la Asociación Comunitaria de Hollywood-North Park y la Cámara de Comercio de North Park. Únase a nosotros para salvar el planeta y embellecer los terrenos de Peterson. ¡Sortearemos grandes premios! ¡Reserve hoy mismo el lugar para su familia! <https://tinyurl.com/PerkUpPeterson>.

Board of Education Approves an Early Start to School Year 21-22

To ensure that students can begin the school year sooner than they typically would after a disrupted school year caused by the COVID-19 pandemic and to provide students with more instructional time, the following calendar was approved by the Chicago Board of Education. This school calendar represents a student start date of August 30 (Monday before Labor Day) instead of September 7.

La Junta de Educación aprueba un inicio temprano del año escolar 21-22

Para asegurar que estudiantes puedan comenzar el año escolar antes de lo que normalmente lo harían después de un año escolar interrumpido causado por la pandemia COVID-19 y para brindarles a los estudiantes más tiempo de instrucción, el siguiente calendario fue aprobado por la Junta de Educación de Chicago. Este calendario escolar representa la fecha de inicio del estudiante el 30 de agosto (lunes antes del Día del Trabajo) en lugar del 7 de septiembre.

AUGUST					NOVEMBER					FEBRUARY					MAY				
2	3	4	5	6	1	2	3	4Q	5#	1	2	3	4	2	3	4	5	6	
9	10	11	12	13	8	9	10	11*	12	7	8	9	10	11	9	10	11	12	13
16	17	18▲	19	20	15	16	17ESPT	18HSPT	19	14	15	16	17	18	16	17	18	19	20
23*	24+	25+	26+	27+	22	23	(24)	25*	26*	21*	22	23	24	25	23	24	25	26	27
30	31				29	30				28					30*	31			

SEPTEMBER					DECEMBER					MARCH					JUNE					
		1	2	3			1	2	3			1	2	3	4			1	2	3
6*	7	8	9	10	6	7	8	9	10	7	8	9	10	11	6	7	8	9	10	
13	14	15	16	17	13	14	15	16	17	14	15	16	17	18	13	14Q	15#	16*	17E	
20	21	22	23	24	/20/	/21/	/22/	/23/	/24/	21	22	23	24	25	20E	21E	22E	23E	24	
27	28	29	30		(27)	(28)	(29)	(30)	(31)	28	29	30	31		27	28	29	30		

OCTOBER					JANUARY					APRIL					JULY				
				1	3	4	5	6	7					1					1
4	5	6	7	8	10	11	12	13	14	4	5	6	7Q	8#	4	5	6	7	8
11*	12	13	14	15	17*	18	19	20	21	/11/	/12/	/13/	/14/	/15/	11	12	13	14	15
18	19	20	21	22	24	25	26	27Q	28#	18	19	20ESPT	21HSPT	22	18	19	20	21	22
25	26	27	28	29	31					25	26	27	28	29	25	26	27	28	29

LEGEND	
Q	End of Quarter
+	Teacher Institute Days
#	School Improvement Days
*	Holiday
	Day of non-attendance for students
	Anticipated Window for Summer Programs
()	Schools closed-- no salary paid
//	Schools closed—salary paid except as provided by budgetary action
HSPT	High School Parent-Teacher Conference Day (Report card pickup)
ESPT	Elementary Parent-Teacher Conference Day (Report card pickup)
E	Emergency day-school in session if student days fall below state requirement
◆	Each school is provided 2 professional development days
▲	School clerks begin working on Wednesday, August 18, 2021

*HOLIDAYS			
September 6	Labor Day	January 17	M. L. King Day
October 11	Indigenous Peoples' Day	February 21	Presidents' Day
November 11	Veterans Day	May 30	Memorial Day
November 25, 26	Thanksgiving Holiday		

Please note: December 24 through December 31 are observed holidays for the district offices.

Before and After School Care with J@School



Peterson is exploring the possibility of partnering again with J@school for before and after school care. J@School has previously provided tuition-based care between the hours of 7:30-8:45AM and 3:45-6:00PM. Please complete this survey indicating your interest in utilizing before or after school care through J@School. This form is not a sign up for J@School. The information from this survey will be utilized in creating a potential partnership with J@School for Quarter 4 at Peterson.

<https://forms.gle/UVCJZjfxLDiP7XH6>

Peterson está explorando la posibilidad de asociarse nuevamente con J @ school para el cuidado de niño antes y después de la escuela. J @ School ha brindado anteriormente cuidado pagado entre las 7: 30-8:45 a.m. y las 3: 45-6: 00 p.m. Por favor complete esta encuesta indicando su interés en utilizar el cuidado antes o después de la escuela a través de J @ School. Este formulario no es un registro para J @ School. La información de esta encuesta se utilizará para crear una asociación potencial con J @ School para el cuarto trimestre en Peterson.

<https://forms.gle/UVCJZjfjxLDiP7XH6>

Earth Day Event Planning Meeting

Help save our planet! Join us in organizing a day for Peterson families to clean up and beautify the neighborhood. Join the planning meeting on Thursday, April 8, 2021, at 1:00PM. If you can't attend the planning meeting, but would like to help, email MGPetersonPTA03@gmail.com.

Join Zoom Meeting

<https://us02web.zoom.us/j/2873100902>



Reunión de planificación de eventos del Día de la Tierra

¡Ayuda a salvar nuestro planeta! Únase a nosotros para organizar un día para que las familias de Peterson ayuden a limpiar y embellecer el vecindario. Únase a la reunión de planificación el jueves 8 de abril de 2021 a la 1:00 p.m. Si no puede asistir a la reunión de planificación, pero le gustaría ayudar, envíe un correo electrónico a MGPetersonPTA03@gmail.com.

Join Zoom Meeting

<https://us02web.zoom.us/j/2873100902>

Save the Date for STEAM Nights!



Mark your calendar for two upcoming virtual STEAM Nights on April 15 & May 20. If you are interested in joining the planning committee or leading a STEAM session for families, please reach out to Ms. Hurley, khurley1@cps.edu.

¡Reserve la fecha para las noches STEAM!

Marque su calendario para las próximas dos Noches STEAM virtuales el 15 de abril y el 20 de mayo. Si está interesado en unirse al comité de planificación o en dirigir una sesión STEAM para familias, comuníquese con la Sra. Hurley, khurley1@cps.edu.

Upcoming Family and Community Engagement (FACE) Virtual Sessions

Join FACE weekly on Monday from 4pm-5pm for the Student Health and Wellness (OSHW) series. All sessions will be recorded and uploaded to the FACE YouTube channel. Register:

https://docs.google.com/forms/d/e/1FAIpQLSc6w8KURRn3RNmcZADeceQIUWxYB2Yy88BW4oXwpU6NL_5LTO/viewform

Únase a FACE semanalmente los lunes de 4 pm a 5 pm para la serie de Salud y Bienestar Estudiantil (OSHW). Todas las sesiones se grabarán y subirán al canal de YouTube de FACE. Regístrate ahora:

https://docs.google.com/forms/d/e/1FAIpQLSc6w8KURRn3RNmcZADeceQIUWxYB2Yy88BW4oXwpU6NL_5LTO/viewform

FACE 2 FACE

A series of virtual supports for CPS parents and caregivers

SUPPORTING THE WHOLE CHILD:
Health and wellness education sessions to better support youth

EVERY MONDAY AT 4:00 P.M. CT

The CPS Office of Student Health and Wellness and the Office of Family and Community Engagement are hosting educational sessions for CPS parents and caregivers on issues that affect youth health. **Attend upcoming sessions:**

- **March 15** Vision Health & Screen Time Considerations
- **March 22** How Contact Tracing Works at CPS
- **April 5** How School Nurses Support Your Student's Health & Wellbeing
- **April 12** Nutrition Tips for Home & School
- **April 19** Supporting LGBTQ+ Young People
- **April 26** Healthy CPS: What it is and How to Get Involved

Click here to register and receive links for upcoming sessions

Sessions will have live Spanish interpretation. Request additional languages via the registration link.





For questions email OSHW@cps.edu

CARA-A-CARA

Una serie de apoyos virtuales para padres y cuidadores de CPS

APOYANDO AL NIÑO:
Sesiones de educación sobre salud y bienestar para apoyar mejor a los jóvenes

TODOS LOS LUNES A LAS 4:00 P.M.

La Oficina de Salud y Bienestar Estudiantil de CPS y la Oficina de Participación de la Familia y la Comunidad están organizando sesiones educativas para padres y cuidadores de CPS sobre temas que afectan la salud de los jóvenes. **Asista a las próximas sesiones:**

- **15 de Marzo** Consideraciones sobre la salud visual y el tiempo frente a una pantalla
- **22 de Marzo** Cómo funciona el rastreo de contactos en CPS
- **5 de Abril** Cómo las enfermeras escolares apoyan la salud y el bienestar de su estudiante
- **12 de Abril** Consejos de nutrición para el hogar y la escuela
- **19 de Abril** Apoyando a los jóvenes LGBTQ+
- **26 de Abril** Healthy CPS: qué es y cómo participar

Haga clic aquí para registrarse para la próxima sesión

Las sesiones contarán con interpretación en vivo al español. Solicite idiomas adicionales a través del enlace de registro.





Si tiene preguntas, envíe un correo electrónico a OSHW@cps.edu

چہرہ 2 چہرہ

سی پی ایس والدین اور نگہداشت دینے والوں کے لئے ورجنل سپورٹ کا ایک سلسلہ

مکمل بچے کی مدد کرنا:
ہیلتھ اینڈ ویلنس ایجوکیشن سیشنز نوجوانوں کے لئے

ہر پیر کو یکم مارچ سے شام 4:00 بجے شروع ہوگا

سی پی ایس آفس آف اسٹوڈنٹ ہیلتھ اینڈ فلاح و ہیوڈ اور آفس آف فیملی اینڈ کمیونٹی انگیجمنٹ سی پی ایس والدین اور نگہداشت رکھنے والوں کے لئے نوجوانوں کی صحت کو متاثر کرنے والے امور پر تعلیمی سیشنز کی میزبانی کرتے ہیں۔ آئندہ سیشنز میں شرکت کریں:

- مارچ 15 وزن صحت اور سکرین کے وقت کے تحفظ #
- مارچ 22 سی پی ایس میں کس طرح رابطہ سے باخبر رہنا کام کرتا ہے #
- اپریل 5 اسکول کی نرسیں آپ کے طالب علم کی صحت اور تندرستی کی #
- کس طرح مدد کرتی ہیں
- اپریل کے 12 غذائیت کے نکات گھر اور اسکول کے #
- نوجوان افراد + LGBTQ اپریل 19 معاون #
- اپریل 26 صحت مند سی پی ایس: یہ کیا ہے اور اس میں کیسے شامل ہو #

رجسٹر اور وصولیوں کے لئے links کے لئے سیشنوں کے لئے۔
کرنے کے لئے یہاں کلک کریں۔
سیشنوں میں براہ راست ہسپانوی تشریح ہوگی۔
رجسٹریشن لنک کے ذریعہ اضافی زبانوں کی درخواست کریں





ای میل کریں سوالات کے لئے OSHW@cps.edu

A Message from Our Friends at Swedish Hospital:

Prueba PCR de COVID-19 ahora disponible en el mismo día para todas las personas en los 20 centros de atención inmediata de NorthShore.

Ahora hay pruebas disponibles para los pacientes que son asintomáticos, que presentan síntomas o que han estado expuestos a la COVID-19.

Los resultados de la prueba pueden estar a disposición en solamente una hora.

Para recibir una prueba PCR de COVID-19, con resultados confiables en solo una hora:

Simplemente visítenos sin cita previa.

O BIEN

Infórmenos que vendrá.

Visite northshore.org/immediatecare para encontrar una ubicación cerca o infórmenos que vendrá hoy.



Now available to anyone!

Same-day COVID-19 PCR testing at all 20 NorthShore Immediate Care Centers.

To get a COVID-19 PCR test:

Just walk in

—OR—

Let us know you're coming

Test results may be available in as little as one-hour.

Visit northshore.org/immediatecare to find a location nearby or to let us know you're coming today.



NorthShore and Swedish are now offering same-day COVID-19 PCR testing* to anyone at all NorthShore and Swedish Immediate Care Centers.

- Anyone can be tested (including asymptomatic patients, those with an exposure to the virus or those displaying symptoms)
- If asymptomatic testing is not covered by the patient's insurance, the cost of the test will be \$165
- Patients can walk-in or alert the hospital that they are coming prior to arrival (via www.northshore.org/immediatecare)
- All COVID-19 testing, including one-hour tests, at NorthShore are PCR tests meaning the results are reliable and accurate
- NorthShore Immediate Care accepts many insurance plans – visit www.northshore.org for a full list of accepted insurance plans

*Please note: While same-day testing is available at all sites, not all sites are able to provide same-day results. If one-hour tests are not available, test results will typically be ready in 1-2 days.

Should your students need a test, for example after Spring Break before returning to the classroom, the COVID PCR test provides reliable, accurate results. And, with 20 locations, NorthShore has many convenient options available for you and your families.

NorthShore y Swedish ahora ofrecen pruebas de PCR de COVID-19 con resultados el mismo día * a cualquiera persona en todos los centros de atención inmediata de NorthShore y Swedish.

- Cualquiera puede hacerse la prueba (incluidos los pacientes asintomáticos, los que están expuestos al virus o los que presentan síntomas).

- Si la prueba asintomática no está cubierta por el seguro del paciente, el costo de la prueba será de \$ 165
- Los pacientes pueden acudir sin cita previa o alertar al hospital de que van a llegar antes de su llegada (a través de www.northshore.org/immediatecare)
- Todas las pruebas de COVID-19, incluidas las de una hora, en NorthShore son pruebas de PCR, lo que significa que los resultados son confiables y precisos.
- NorthShore Immediate Care acepta muchos planes de seguro; visite www.northshore.org para obtener una lista completa de los planes de seguro aceptados

* Tenga en cuenta: aunque las pruebas para el mismo día están disponibles en todos los sitios, no todos los sitios pueden proporcionar resultados para el mismo día. Si las pruebas de una hora no están disponibles, los resultados de las pruebas generalmente estarán listos en 1-2 días.

Si sus estudiantes necesitan una prueba, por ejemplo, después de las vacaciones de primavera antes de regresar al aula, la prueba COVID PCR proporciona resultados confiables y precisos. Y, con 20 ubicaciones, NorthShore tiene muchas opciones convenientes disponibles para usted y sus familias.



**LOOK
WHAT
I
CAN DO!**

Save the Date for the CPS Preschool Application Launch!

The Preschool Application opens for the 2021–2022 school year on

April 21st, 2021

CPS Pre-K programs are open for safe in-person learning!
Choose the preschool program that’s best for your family.

Follow us to get the latest application updates.

@ChicagoEarlyLearning  

**To Learn More About
Applying Visit or Call**

www.ChicagoEarlyLearning.org

(312) 229-1690



#ChicagoEarlyLearning



**¡MIRA LO
QUE *Yo*
PUEDO HACER!**

¡Reserve la fecha para el lanzamiento de la solicitud preescolar de Chicago!

La solicitud preescolar para el año escolar 2021-2022 se lanza el

21 de abril de 2021

¡Los programas preescolares de CPS están abiertos para un aprendizaje en persona seguro! Elija el programa preescolar que sea mejor para su familia. Síguenos para obtener las últimas actualizaciones de la solicitud.

Danos un follow para la más reciente información.

@ChicagoEarlyLearning  

**Para obtener más
información sobre la
solicitud, visite o llame**

www.ChicagoEarlyLearning.org

(312) 229-1690



#ChicagoEarlyLearning